



# 仙宗 慧命真經譯註

連陽居士 編註

千年秘傳之仙學

修煉仙家入門必讀之參考丹經

## 仙宗慧命真經譯註

|      |                 |
|------|-----------------|
| 編註者  | 連陽居士            |
| 發行   | 林聰富             |
| 出版   | 武陵出版社           |
| 社址   | 台北市新生南路3段19巷19號 |
| 電話   | 7037329・7040730 |
| 郵政劃撥 | 0105063-5       |
| 印刷者  | 建興印刷廠           |
| 裝訂者  | 忠信裝訂廠           |
| 登記證  | 局版臺業字第1128號     |
| 初版   | 中華民國七十七年六月      |

版權所有・翻印必究

定價 160 元

●缺頁或裝訂錯誤可隨時更換●

SUNNY BOOKS

---

## 仙宗慧命真經譯註

千年秘傳之仙學

修煉仙家入門必讀之參考丹經

連陽居士 編註

---



## 譯序

慧命經與金仙證論二書，皆爲柳華陽眞人所著，同爲標示性命雙修要旨，以火煉風化爲工夫，實爲修煉仙家入門必讀之參考丹經。

伍柳仙宗各經書，所言丹法，皆有遺漏。倘非全閱覽畢，亦恐曲解眞人旨意。是故此書綜羅各經要義，合併佛門心法，從下手到轉手，從轉手至了手，從了手至撒手等等工夫，皆明示此雙修之天機，而柳眞人之苦心則盡在此書矣。

筆者譯述原文之時，有感柳眞人對佛經原文，是以道門丹法解之，雖令佛門之執者，嗤爲外道。然丹道最終之證入自性光海，又何嘗不可以佛性解之？

此書譯筆牽強之處，乃譯者所學有限，尙請讀者大德鑑諒。

願中土凡有仙緣之士，皆能共修此千年秘傳之仙學。復願人人健康，強種強國。

連陽居士敬序

## 守竅心要

一、下丹田（包括命門）爲修仙證佛最要之處，不論守身內身外之竅，皆靠氣海丹田發熱發光，方不致修成陰禪之相。然此竅非死守可成，乃須以心念引動內火，再合入空相，方可返原見性。此竅又爲火聚之地，可治寒滯等病，修士須參合醫理，多方實驗，自可明之。

二、泥丸、頂門爲陽極化陰之處，舉凡陽亢燥煩等病，多須此處溫養轉化。然陰無陽則不生，故仍須仰靠氣海供氣，方可成事。此處又爲煉性發意之處，故丹田氣足之士，修煉此竅，感應之事與觸受之光，則可常見。

三、膻中與背脊爲溫養之處，舉凡胸背受阻病變諸症，皆由此處守竅（分爲點與面體兩種），但仍須依靠下丹田供氣。若爲中脈受壓而胸背不適之病，則可守竅於胸背之間，此法乃參合密教工法而實驗得之。守此中脈合併黃庭中宮，對元神冲出頂門實有大益。（若中下焦經脈未能打通，陰精穀物未化，則爲陰神。）而其他穴竅，如足間、兩腰、兩脇等等，亦可間時守之，以助八脈之通暢。至於守竅部位，則可上下移動自行調整，以對應之。

註：胸背之間即自中宮至頂門。

## 修道常用補藥說明（請參照中醫師指示使用）

一、四物湯：能補血、造血、強心。治一切血症，婦人經病及血燥血虛所引發諸症。（補肝陰）

二、四君子湯：治一切陽虛氣弱，脾衰肺損，飲食不進，脈來細軟，四肢無力。（補脾陽）

三、八珍湯：治貧血，頭暈目眩，心悸，面色蒼白，全身無力，營養不良。（補陰陽兩虛）

四、八味丸：治命門火衰，脾腎兩虛，腎機能萎縮，腰腎酸痛、畏寒、尿多、排尿不調。（補

腎陽）

五、補中益氣湯：治手足倦怠，畏風惡寒，食慾不振，元氣不足，神經衰弱。（補脾陽）

六、歸脾湯：治思慮過度，勞傷心脾，怔忡健忘，婦人經病，驚悸失眠。（補心脾陰陽）

七、六味地黃丸：治腎水不足，腰酸腳軟，遺精夢泄，頭暈目眩，耳鳴，眼睛疲勞，老人腰痛

。（補腎陰）

註：以上爲一般性補藥，可謂基本補劑。修士只要略通醫理，留心觀察自身體質，稍稍用心，便可適用補藥養身，以助修仙證真之用。切勿以「西醫觀念」來滲合，否則混亂陰陽調理

工法，於事無補矣。

西醫之營養觀，實可以「本草備要」之說明合納之，僅用五行（五味）生尅法便可，以陰陽、厚薄、生尅、洩補卽是。希有緣學人自行研究便知。

倘自身風寒、邪火未去，則須先治病之後方可言補。



## 慧命經原序

華陽洪都之鄉人也，幼而好佛，因入梵宇有悟，常懷方外想，見僧輒喜。一旦聞長者曰：昔五祖三更時私授六祖道。側聽歡然，憬如夢覺，始知修煉家必賴師傳。乃尋求不已，足跡遍荆楚間，迄無所遇，後乃投皖水之雙蓮寺落髮，愈加諮訪，凡三教之師，靡不參究，竟無悉慧命之旨者，因自歎曰：人身難得，遂此虛度乎？忽發一念，於每夕二鼓，五體投地，盟誓虔叩

上蒼，務求必得。閱及半載，幸遇合伍冲虛師，傳余秘旨，豁然通悟，乃知慧命之道，即我所本有之靈物。嗣至匡廬，又遇壺雲老師，竊聆論緒，知爲非常人，勤懇聽受，繼以哀籲，師乃大發鴻慈，開悟微密，中邊奧竅，罔不周徹。及余臨行，師囑曰：佛教雙修，今已斷滅，子當續其命脈，以度有緣。余隱跡江左，與二三道侶，焚修切究，因碧蟾了然瓊玉真元苦修，已成舍利，默契師傳，故纂集是書，命曰慧命經。畫圖立相，開古佛之秘密，洩師祖之元機，洵接引後學之梯筏也。余見世之求道者，多宗語錄，而語錄中，有實語者，有妄語者，彼不學不知如來慧命之道，誤入套語口禪，終爲下愚，轉受語錄之害。余遍閱諸經，與師

傳印證，有楞嚴、華嚴、壇經乃實語也。禪師語錄，和尚語錄，只勸善俗語也。夫修煉之道，非實語不足以證真詮，非實語不足以闢虛妄，虛妄勝，則魔障生，雖有智賢，無所從入，千百年來，慧命之道，深秘單傳，卒難窺覺，今以淺率之言，將佛寶流傳，和盤托出，俾世之學者，覩此慧命經，即若親口相傳，只須勵志精勤，不必他山求助，則佛果可以立證，此余苦心求師悟道之本願也。

乾隆甲寅夏，湖口傳盧柳華陽，序於皖城忠潔庵中。





## 目錄

|          |      |
|----------|------|
| 譯序       | ／ 3  |
| 守竅心要     | ／ 4  |
| 修道常用補藥說明 | ／ 5  |
| 慧命經原序    | ／ 7  |
| 一、漏盡圖    | ／ 11 |
| 二、六候圖    | ／ 14 |
| 三、任督脈絡圖  | ／ 16 |
| 四、道胎圖    | ／ 18 |
| 五、出胎圖    | ／ 20 |
| 六、化身圖    | ／ 22 |
| 七、面壁圖    | ／ 25 |
| 八、還虛圖    | ／ 26 |



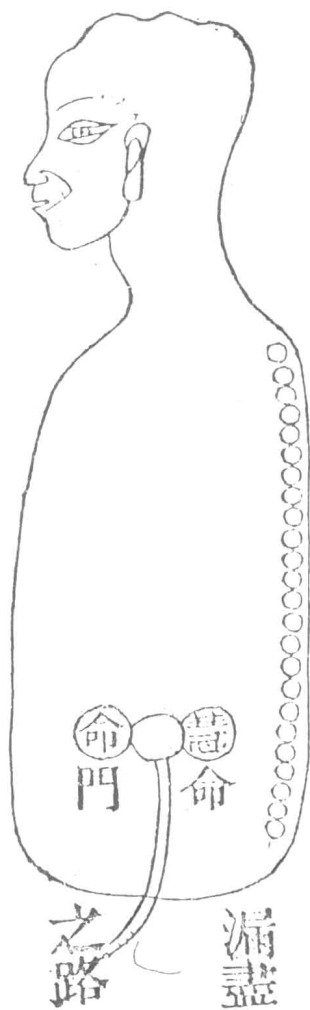
性命圭旨上乘心法節錄／182

- 九、集說慧命經／27  
 十、正道修煉直論／108  
 十一、正道工夫直論／123  
 十二、正道禪機直論／143  
 十三、雜類說／161  
 十四、決疑／175  
 一、涵養本原／184  
 二、安神祖竅／195  
 三、蟄藏氣穴／203  
 四、採藥歸壺／210

一、漏盡圖

欲成漏盡金剛體

定照莫離歡喜地



勤造烹蒸慧命根

時將真我隱藏居

蓋道之精微，莫如性命，性命之修煉，莫如歸一，古聖高賢，將性命歸一之旨，巧喻外物，不肯明示直論，所以世之無雙修者矣！

余之所續圖者，非敢妄洩也，是遵楞嚴之漏盡，表華嚴之奧旨，會諸經之散言，以歸正圖，方知慧命是不外乎竅矣。

此圖之所立者，是願同志之士，明此雙修之天機，不墮傍門，方知真種由此而懷，漏盡由此而成，舍利由此而煉，大道由此而成。

此竅也，乃是虛無之窟，無形無影，烝發則成竅，機息則渺茫，乃藏真之所，修慧命之壇，名之曰海底龍宮，曰雪山界地，曰西方，曰元關，曰極樂國，曰無極之鄉，名雖衆多，無非此一竅也。

修士不明此竅，千生萬劫，慧命則無所覓也。

是竅也，大矣哉！父母未生此身，受孕之時，先生此竅，而性命實寓於其中，二物相融，合而爲一，融融郁郁，似爐中之火種，一團太和天理，故曰先天有無窮之消息，故曰父母未生前，烝足胎圓，形動胞裂，猶如高山失足，因地一聲，而性命到此則分爲二矣，自此而

往，性不能見命，命不能見性，少而壯，壯而老，老而嗚呼矣！

故如來發大慈悲，泄漏修煉之法，教人再入胞胎，重造我之性命，將我之神炁，入於此竅之內，合而爲一，以成真種，如父母之精炁，入於此竅之內，合而爲一，以成胎孕，其理一也。

夫竅內有君火，門首有相火，週身爲民火，君火發而相火承之，相火動而民火從之，三火順去，則成人，三火逆來，則成道。

故漏盡之竅，凡聖由此而起，不修此道，而另修別務，是無所益也，所以千門萬戶，不知此竅內有慧命主宰，向外尋求，費盡心機，無所成矣！



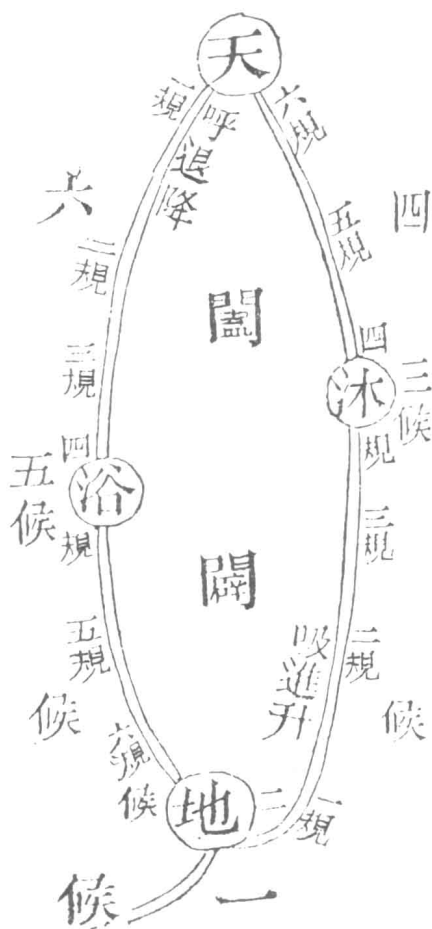
## 二、六候圖

分開佛祖源頭路

法輪吸轉朝天駕

片刻成六候

大道從中出



一刻會源頭

元機莫外求

現出西方極樂城

消息呼來往地歸

## 說明

且道之妙用，莫如法輪，運行不蹊，莫如道路，遲速不等，莫如規則，限數不差，莫如候法。是圖也，大備法全，而西來真面目，無不在此矣！

且其中之元妙行持，莫如呼吸，消息往來，莫如闔闢，不外道路，莫如真意，有所起止，莫如界地，捨己從人，備著此圖，全泄天機。

愚夫俗人得之，亦無不成也，苟無其德，縱有所遇，天必不附其道，何也？德之於道，如鳥之羽翰，缺一無所用也，必須忠孝仁義，五戒全淨，然後有所望焉，而其中精微奧妙，盡在慧命經中，兩相參看，無不得其真矣。

